

ZÜNDZEITPUNKTMARKIERUNG FÜR MAN-GASMOTOREN

MONTAGEANLEITUNG



Copyright

© Copyright 2011 MOTORTECH GmbH. Alle Rechte vorbehalten.

Weitergabe und Vervielfältigung dieser Publikation oder von Teilen daraus sind, zu welchem Zweck und in welcher Form auch immer, ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung durch MOTORTECH nicht gestattet. In dieser Publikation enthaltene Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Marken

Alle in der Publikation verwendeten oder gezeigten Marken und Logos sind Eigentum der jeweiligen Rechtsinhaber.

INHALTSVERZEICHNIS

1 Allgemeine Hinweise	4
1.1 Wozu dient diese Montageanleitung?	4
1.2 An wen richtet sich diese Montageanleitung?	4
1.3 Welche Symbole werden in der Montageanleitung verwendet?.....	4
2 Sicherheitshinweise	6
3 Montageanweisungen	7
3.1 MAN E2842E.....	7
3.2 MAN E2876E/TE/LE, E2848LE, E2842LE	11

1 ALLGEMEINE HINWEISE

Lesen Sie vor dem Einsatz diese Montageanleitung sorgfältig durch und machen Sie sich mit dem Produkt vertraut. Eine Installation und Inbetriebnahme sollte ohne Lesen und Verstehen dieses Dokumentes nicht durchgeführt werden. Bewahren Sie die Montageanleitung griffbereit auf, um im Bedarfsfall nachschlagen zu können.

1.1 Wozu dient diese Montageanleitung?

Diese Montageanleitung dient als Hilfe bei Installation des Produktes und unterstützt das Fachpersonal bei allen durchzuführenden Wartungsarbeiten. Desweiteren ist diese Anleitung dazu bestimmt, Gefahren für Leben und Gesundheit des Benutzers und Dritter abzuwenden.

1.2 An wen richtet sich diese Montageanleitung?

Die Montageanleitung ist eine Verhaltensanweisung für Personal, das mit der Aufstellung, Bedienung, Wartung und Instandsetzung von Gasmotoren betraut ist. Es wird dabei ein entsprechender Grad an Fachkenntnissen über den Betrieb von Gasmotoren sowie Grundkenntnisse über elektronische Zündsysteme vorausgesetzt. Personen, die lediglich befugt sind den Gasmotor zu bedienen, sind vom Betreiber einzuweisen und ausdrücklich auf mögliche Gefahren hinzuweisen.

1.3 Welche Symbole werden in der Montageanleitung verwendet?

Folgende Symbole werden in dieser Anleitung verwendet und müssen beachtet werden:



Beispiel

Das Symbol kennzeichnet Beispiele, die Ihnen notwendige Handlungsschritte und Techniken verdeutlichen. Darüber hinaus erhalten Sie über die Beispiele zusätzlich Informationen, die Ihr Wissen vertiefen.



Hinweis

Das Symbol kennzeichnet wichtige Hinweise für den Bediener. Beachten Sie diese. Darüber hinaus wird das Symbol für Übersichten verwendet, die Ihnen eine Zusammenfassung der notwendigen Arbeitsschritte geben.



Warnung

Das Symbol kennzeichnet Warnungen für mögliche Gefahren von Sachbeschädigung oder Gefahren für die Gesundheit. Lesen Sie diese Warnhinweise sorgfältig und treffen Sie die genannten Vorsichtsmaßnahmen.



Vorsicht

Das Symbol kennzeichnet Warnungen für Lebensgefahr insbesondere durch Hochspannung. Lesen Sie diese Warnhinweise sorgfältig und treffen Sie die genannten Vorsichtsmaßnahmen.

2 SICHERHEITSHINWEISE

Die Montagearbeiten werden an einen Gasmotor durchgeführt. Beachten Sie daher alle Sicherheitshinweise der Anlagenhersteller, insbesondere in den Bereichen in denen Hochspannung auftritt. Alle Arbeiten dürfen nur von ausgebildetem und autorisiertem Personal ausgeführt werden.



Gefahr der Zerstörung

Alle in dieser Anleitung beschriebenen Arbeiten müssen sehr sorgfältig ausgeführt werden, da sie sich direkt auf die Einstellung des Zündzeitpunkts und somit auf die Zündung des Motors auswirken.

3 MONTAGEANWEISUNGEN

3.1 MAN E2842E



Justierung

Beachten Sie bei der Justierung die folgenden Hinweise:

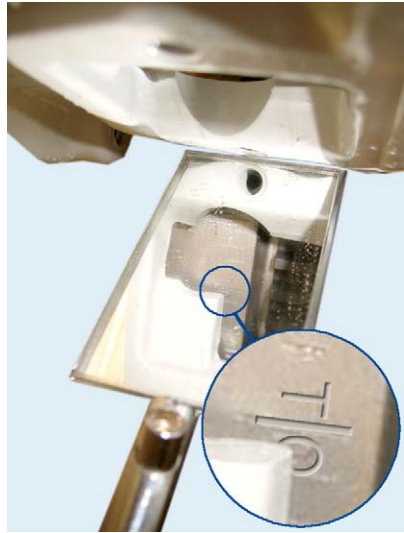
- Drehen Sie den Motor nur von Hand.
- Nach dem Einstellen des oberen Totpunkts darf das Schwungrad bis zum Ende der Montage nicht mehr verstellt werden.

1. Entfernen Sie die Abdeckung, indem Sie die drei Befestigungsschrauben (M8 und M10) lösen.



3 MONTAGEANWEISUNGEN

2. Drehen Sie den Motor von Hand auf den oberen Totpunkt. Kontrollieren Sie die Einstellung mit Hilfe eines Spiegels an der Markierung am Schwungrad an der Unterseite des Motors. Der obere Totpunkt ist mit OT gekennzeichnet (im Spiegel wird dementsprechend TO angezeigt).



3. Entfernen Sie die Stahlplatte mit Löchern vom Wellenende.



4. Entfernen Sie den Anschlussflansch mit einem Druckluftschauber. Stellen Sie dabei sicher, dass sich das Schwungrad nicht bewegt.

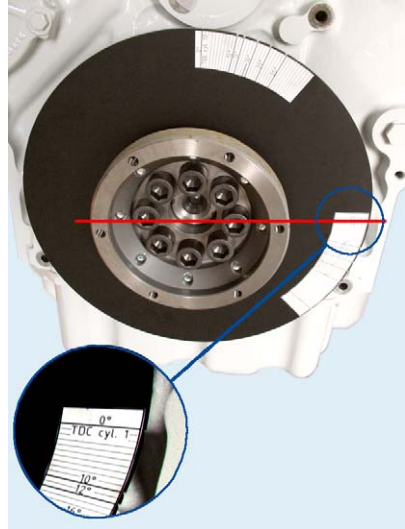


5. Montieren Sie das Rad mit der Zündzeitpunktmarkierung auf dem Anschlussflansch:
 - Verwenden Sie dazu acht Schrauben inklusive Federring und Unterlegscheibe.
 - Ziehen Sie die Schrauben über Kreuz fest.



3 MONTAGEANWEISUNGEN

6. Montieren Sie Rad und Flansch wieder auf der Kurbelwelle:
 - Schieben Sie Rad und Flansch auf die Kurbelwelle.
 - Drehen Sie das Rad mit der Zündzeitpunktmarkierung so, dass die 0° -Markierung (TDC cyl.1) waagrecht ausgerichtet ist.
 - Schrauben Sie den Anschlussflansch wieder mit den acht Schrauben fest (260 Nm Anzugsmoment, über Kreuz fest ziehen).
7. Montieren Sie die mitgelieferte Abdeckung.



3.2 MAN E2876E/TE/LE, E2848LE, E2842LE

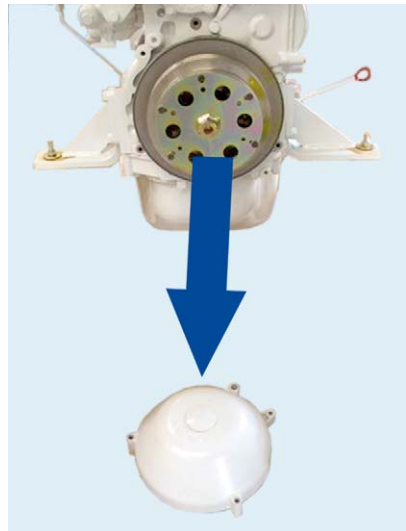


Justierung

Beachten Sie bei der Justierung die folgenden Hinweise:

- Drehen Sie den Motor nur von Hand.
- Nach dem Einstellen des oberen Totpunkts darf das Schwungrad bis zum Ende der Montage nicht mehr verstellt werden.

1. Entfernen Sie die Abdeckung, indem Sie die drei Befestigungsschrauben (M8 und M10) lösen.



3 MONTAGEANWEISUNGEN

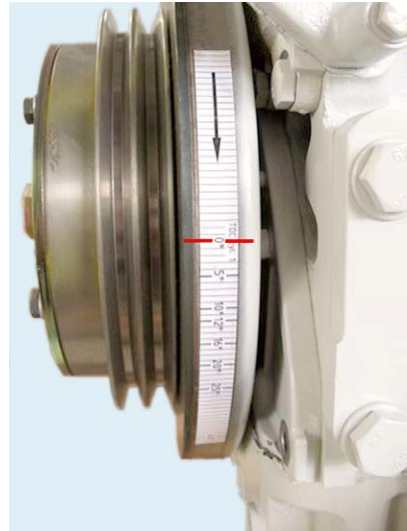
2. Drehen Sie den Motor von Hand auf den oberen Totpunkt. Kontrollieren Sie die Einstellung mit Hilfe eines Spiegels an der Markierung am Schwungrad an der Unterseite des Motors. Der obere Totpunkt ist mit OT gekennzeichnet (im Spiegel wird dementsprechend TO angezeigt).



3. Montieren Sie die mitgelieferte Abdeckung und markieren Sie die Position des oberen Totpunkts auf dem Schwungrad direkt oberhalb der kleinen Stahlplatte mit einem nichtabwischbaren Stift.
4. Entfernen Sie die Abdeckung erneut.



5. Kleben Sie den mitgelieferten Aufkleber so auf das Schwungrad, dass die 0°-Markierung exakt mit dem angezeichneten Strich zur Deckung kommt.
6. Montieren Sie nun die Abdeckung endgültig.



WE UPGRADE GAS ENGINES

Original MOTORTECH Zubehör für stationäre Gasmotoren

Als Systemlieferant entwickelt, produziert und vertreibt MOTORTECH Zubehör sowie Ersatz- und Verschleißteile für fast alle Arten stationärer Gasmotoren weltweit: Zündsteuerung- und Überwachung, Industriezündkerzen und Hochspannungskabel, Verkabelungssysteme und Gasregulierung – von der Klopf- über Drehzahlregelung bis hin zum kompletten BHKW-Management. Vorort-Service und Spezialtrainingskurse vervollständigen unseren Service.

**MOTORTECH GmbH**

Hogrevestr. 21-23
29223 Celle
Phone: +49 5141 9399 0
Fax: +49 5141 9399 99
www.motortech.de
motortech@motortech.de

MOTORTECH AMERICAS LLC

1400 Dealers Avenue
New Orleans, LA 70123
Phone: +1 504 355 4212
Fax: +1 504 355 4217
www.motortechamericas.com
info@motortechamericas.com